

YMA O HYD (We Are Still Here)

Dafydd Iwan

Re[Am]-member [C] Macsen [Am] Wledig
[Am] Britain's com[C]-mander from [Am] Rome
[Am] He left Wales [C] to the [Am] Welsh
Sixteen [E7] hundred years [Am] ago,
His [C] struggle created our [G] country
In Three [E7] hundred and eighty[Am]-three
To [C] rule ourselves as [G] Wales,
A [E7] nation proud and free

CYTGAN / CHORUS

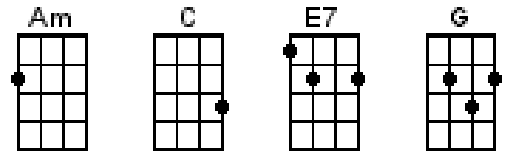
Ry'n ni yma o [Am] hyd,
Ry'n ni yma o [G] hyd,
Er [Am] gwaetha pawb a phopeth
Er [C] gwaetha pawb a phopeth
Er [G] gwaetha pawb a [E7] phopeth
Ry'n ni yma o [Am] hyd
Ry'n ni yma o [G] hyd
Er [Am] gwaetha pawb a phopeth
Er [C] gwaetha pawb a phopeth
Er [G] gwaetha pawb a [E7] phopeth
Ry'n ni yma o [Am]hyd

Let the [Am] storm roar [C] from the [Am] ocean
Let the [Am] wind blow [C] from the [Am] East,
Let the [Am] lightning [C] split the [Am] heavens,
And the [E7] thunder be un[Am]-leashed
Let the [C] tears of the faint[G]-hearted flow,
Let the [E7] servile lick the [Am] floor.
Despite [C] blackness all a[G]-round us,
We are [E7] ready for the dawn!

CYTGAN / CHORUS

We re[Am]-member [C] Macsen [Am] Wledig
And [Am] how he [C] paved the [Am] way
And we'll [Am] shout be[C]-fore the [Am] nations,
"We'll be [E7] here till Judgement [Am] Day!"
Despite [C] every Dic Siôn [G] Dafydd,
Despite [E7] Maggie and her [Am] crew,
We'll be [C] here till the [G] end of time,
And the [E7] Welsh Tongue will be too!

CYTGAN / CHORUS



Suggested strumming pattern:

1	&	2	&	3	&	1	&	2	&	3	&
↓		↓		↑	↓	↓		↓		↑	↓

Wledig
Emperor/ruler

Goo-led-ig

Ry'n ni yma o hyd:
We are still here

Roony um-ma oh heed

Er gwaetha pawb a phopeth: *Air gway-tha pow-b a fop-airth*
In spite of everyone & everything

Macsen Wledig (Emperor Macsen - better known in history as Magnus Maximus) was a 4th-century Roman general and usurper who ruled Britain, Gaul, and Spain from 383 to 388 AD. He is revered in Welsh folklore as a founding father of the nation and a legendary romantic hero

Dic Siôn Dafydd (Pron: dic shohn dav-ith) is a pejorative term for a Welsh person who disdains their native culture, rejects the Welsh language, and embraces English customs in an attempt to be seen as more English. It translates literally to "Dick [son of] John [son of] David". It was coined in the 18th century by satirist John Jones. He introduced the character in his 1791 satirical ballad, *Cerdd Dic Siôn Dafydd*. The story follows a Welshman who moves to London. He becomes aggressively snobbish, claims he has forgotten how to speak Welsh, and even refuses to speak his native tongue

English translation of verses by Bruce Watson. Not a close translation, but attempting to capture the broad sense and meaning of the song.

Arranged by Bruce Watson. For educational use only. Not for Sale